



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.5.2022 г.
C(2022) 2918 final

ANNEX 5

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

**Одобряване на съдържанието на проект за Регламент (ЕС) [№ [X]/2023 на
Комисията от [X] 2023 г.] за прилагане на Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета
относно контрола върху концентрациите между предприятия**

ПРИЛОЖЕНИЕ
ФОРМУЛЯР, СВЪРЗАН С МОТИВИРАНИ ИСКАНИЯ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 4,
ПАРАГРАФИ 4 И 5 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 139/2004 НА СЪВЕТА

(ФОРМУЛЯР „RS“)

ВЪВЕДЕНИЕ

A. Цел на формуляра RS

- (1) В настоящия формуляр RS се посочва информацията, която трябва да бъде предоставена при подаване на мотивирано искане за препращане преди уведомяването съгласно член 4, параграфи 4 или 5 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета¹ („Регламент за сливанията“). Системата за контрол на сливанията на Европейския съюз е установена в Регламента за сливанията и в Регламент (ЕС) [№ [X]/2023 на Комисията от [X] 2023 г.] за прилагане на Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета относно контрола върху концентрациите между предприятия („Регламента за прилагане“)², към който е приложен настоящият формуляр RS. Обръщаме внимание на съответните разпоредби на Споразумението за Европейското икономическо пространство³ („Споразумението за ЕИП“).

Б. Контакти преди подаването на формуляра RS и искания за освобождаване

- (2) Информацията, която се изисква в настоящия формуляр „RS“, по принцип трябва да бъде предоставена във всички случаи и следователно е пълно искане за препращане преди уведомяване.

1. Информация, която не е налична по обективни причини

- (3) При извънредни обстоятелства отделни елементи, изисквани в настоящия формуляр „RS“, може частично или изцяло да не са налични за предявяващите искане страни по обективни причини (например поради липсата на информация за целевото дружество в случай на враждебно предложение за придобиване). В този случай предявяващите страни могат да поискат от Комисията да ги освободи от задължението за предоставяне на съответната информация или от всяко друго изискване във формуляра „RS“, свързано с тази информация. Това искане следва да бъде подадено в съответствие с указанията, посочени в точка Б.3.

2. Информация, която не е необходима за разглеждането на случая от Комисията

¹ Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия („Регламент за сливанията“) (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1).

² ОВ L [X], [X].[X].[X] г., стр. [X].

³ Вж. по-специално член 57 от Споразумението за ЕИП, точка 1 от приложение XIV към Споразумението за ЕИП, протоколи 21 и 24 към Споразумението за ЕИП и Протокол 4 към Споразумението между държавите от ЕАСТ за създаване на надзорен орган и съд (наричано по-долу „Споразумението за надзорен орган и съд“). Всяко позоваване на държави от ЕАСТ трябва да се разбира, че означава позоваване на държавите от ЕАСТ, които са страни по Споразумението за ЕИП. От 1 май 2004 г. тези държави са Исландия, Лихтенщайн и Норвегия.

- (4) Съгласно член 4, параграф 2 и член 6, параграф 2 от Регламента за прилагането на Регламента за сливанията Комисията може да освобождава от задължението за предоставяне на конкретна информация във формуляр RS, включително документи, или от други изисквания, когато смята, че спазването на тези задължения или изисквания не е необходимо за разглеждането на случая. В този случай предявяващите страни могат да поискат от Комисията да ги освободи от задължението за предоставяне на съответната информация или от всяко друго изискване във формуляра „RS“, свързано с тази информация. Това искане следва да бъде подадено в съответствие с указанията, посочени в точка Б.3.

3. Контакти преди уведомяването и искания за освобождаване

- (5) Страните, които имат право да подадат формуляр „RS“, се приканват да установят контакти с Комисията преди подаването му. Страните следва да установят такива контакти въз основа на проект на формуляр „RS“. Комисията предлага на предявяващите страни възможността да установят доброволни контакти с цел да бъде подготвена официалната процедура за подаване на настоящия формуляр „RS“. Макар да не са задължителни, контактите преди уведомяването са изключително ценни както за предявяващите страни, така и за Комисията, по-специално за определянето на точния обем информация, необходима във формуляр „RS“, и в повечето случаи това води до значително намаление на обема на изискваната информация.
- (6) В хода на контактите преди уведомяването предявяващите страни могат да отправят искания за освобождаване. Комисията разглежда исканията за освобождаване, при условие че е изпълнено едно от следните условия:
- а) предявяващите страни посочват подходящи аргументи за липсата на съответната информация по обективни причини и предоставят най-добри оценки за липсващите данни заедно с източниците за тези оценки. При възможност предявяващите страни трябва да посочат откъде Комисията или съответната(ите) държава(и) членка(и) и държава(и) от ЕАСТ биха могли да получат поисканата информация, която не е налична;
 - б) предявяващите страни представят подходящи аргументи за това защо съответната информация не е необходима за разглеждането на формуляра „RS“.
- (7) Исканията за освобождаване следва да се правят едновременно с подаването на проекта на формуляра „RS“. Исканията за освобождаване следва да се правят в текста на проекта на самия формуляр RS (в началото на съответния раздел или подраздел). Комисията ще разглежда искания за освобождаване в контекста на разглеждането на проекта на формуляра „RS“. Комисията обикновено се нуждае от пет работни дни, за да отговори на искането за освобождаване. Когато е подадено искане за освобождаване с обосновката, че информацията не е необходима за разглеждането на формуляра RS, Комисията може да се консултира със съответните органи на държавите членки или на държавата(ите) от ЕАСТ, преди да реши да приеме искането.
- (8) За да се избегнат съмнения, фактът, че Комисията може да е приела, че конкретна информация, поискана в настоящия формуляр RS, не е необходима за разглеждане на искането за препращане преди уведомяването, по никакъв начин не пречи на Комисията да поиска тази информация по всяко време по време на производството, по-специално чрез искане за информация съгласно член 11 от Регламента за сливанията.

- (9) Предявяващите страни могат да се позоват на документа „Най-добри практики за осъществяването на процедурата при контрола на концентрациите в ЕС“ на Генерална дирекция „Конкуренция“ (ГД „Конкуренция“) на Комисията, който е публикуван на уебсайта на ГД „Конкуренция“ и се актуализира периодично, и в който се предоставят насоки относно контактите преди уведомяването и относно изготвянето на исканията за препращане преди уведомяването.

В. Изискване за точно и пълно мотивирано искане

- (10) Информацията, която се изисква в настоящия формуляр „RS“, по принцип трябва да бъде предоставена във всички случаи и следователно е пълно искане за препращане преди уведомяване. Цялата информация трябва да бъде предоставена в съответния раздел на настоящия формуляр RS и трябва да бъде точна и пълна.
- (11) По-специално следва да имате предвид, че:
- а) в съответствие с член 4, параграфи 4 и 5 от Регламента за сливанията и член 5, параграфи 2 и 4 и член 6, параграф 2 от Регламента за прилагане, сроковете, предвидени в Регламента за сливанията във връзка с формуляра „RS“, не започват да текат, докато Комисията не получи цялата информация, която трябва да бъде предоставена заедно с искането. Това изискване има за цел да се гарантира, че Комисията е в състояние да оцени искането за препращане преди уведомяването в строго определените в Регламента за сливанията срокове.
 - б) в съответствие с член 4, параграф 4 от Регламента за сливанията решението дали даден случай да се отнесе изцяло или частично до държава членка или до държава от ЕАСТ обикновено се взема въз основа на информацията, съдържаща се във формуляра „RS“, без друго разследване от страна на Комисията. В съответствие с член 4, параграф 5 от Регламента за сливанията позицията на държава членка или на държава от ЕАСТ относно препращането на случай към Комисията обикновено се определя въз основа на информацията, съдържаща се във формуляра „RS“, без друго разследване от страна на засегнатите органи;
 - в) поради това в хода на изготвяне на мотивираните си искания предявяващите страни трябва да проверят дали всички сведения и доводи, на които се позовават, са достатъчно подкрепени от независими източници;
 - г) в съответствие с член 5, параграф 4 и член 6, параграф 2 от Регламента за прилагане неточната или подвеждащата информация в мотивираното искане се смята за непълна информация;
 - д) в съответствие с член 14, параграф 1, буква а) от Регламента за сливанията на страните, подаващи мотивирано искане, които умишлено или по непредпазливост предоставят неточна или подвеждаща информация, може да бъде наложена глоба в размер до 1 % от общия оборот на засегнатото предприятие⁴.

⁴ В случай че страните предоставят неточна или подвеждаща информация във формуляра RS, Комисията може също така да предприеме действията, описани в Известие на Комисията относно препращане на случаи по отношение на концентрации („Известие за препращане“) (ОВ С 56, 5.3.2005 г., стр. 2), точка 60.

Г. Ред за подаване на мотивирано искане

- (12) Мотивираното искане трябва да бъде попълнено на един от официалните езици на Съюза. Впоследствие това ще бъде езикът, на който ще се води производството за всички предявяващи страни.
- (13) С цел да се улесни обработката на формуляра RS от органите на държавите членки и на държавите от ЕАСТ, предявяващите страни настоятелно се приканват да предоставят на Комисията превод на мотивираното си искане на език или езици, които са разбираеми за всички адресати на информацията. По отношение на исканията за препращане на държава(и) членка(и) или на държава(и) от ЕАСТ предявяващите страни настоятелно се приканват да прилагат копие от искането на езика(езиците) на държавата(ите) членка(и) и на държавата(ите) от ЕАСТ, до която(които) искат случаят да бъде препратен за разглеждане.
- (14) Исканата в настоящия формуляр RS информация трябва да бъде посочена, като се използват разделите и номерата на параграфите и се подпише декларация, както е предвидено в раздел 6, и се приложи съпътстваща документация. Когато информацията, изисквана в един раздел, частично (или изцяло) се припокрива с информацията, изисквана в друг раздел, същата информация не следва да се подава два пъти, но следва да се използват точни препратки.
- (15) Формулярът RS трябва да бъде подписан от лица, упълномощени по закон да представляват предявяващата страна или страни, или от един или повече упълномощени външни представители на предявяващата страна или страни. Техническите спецификации и указанията относно мотивираните искания (включително подписи) са достъпни в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (16) С оглед постигането на яснота определена информация може да се предостави в приложения. Особено важно е обаче всяка ключова съществена информация да бъде предоставена в основната част на формуляра „RS“. Приложения към настоящия формуляр RS се използват само за допълване на информацията, предоставена в самия формуляр „RS“.
- (17) Съпътстващите документи се предоставят на оригиналния език, на който са съставени. Когато този език не е официален език на Европейския съюз, те трябва да бъдат преведени на езика, на който ще се води производството (член 3, параграф 4 и член 6, параграф 2 от Регламента за прилагане).
- (18) Съпътстващите документи могат да бъдат оригинали или копия от оригинали. В случай на копия изпращащата страна трябва да потвърди, че те са вярно и точно копие на оригинала.

Д. Поверителност и лични данни

- (19) В член 339 от Договора за функционирането на Европейския съюз и в член 17, параграф 2 от Регламента за сливанията, както и в съответните разпоредби на Споразумението за ЕИП⁵ от Комисията, от държавите членки, от надзорния орган на ЕАСТ и от държавите от ЕАСТ, от техните длъжностни лица и от други техни служители се изисква да не разгласяват информацията, която са получили при прилагането на посочения регламент и която подлежи на задължението за служебна

⁵ Вж. по-специално член 122 от Споразумението за ЕИП, член 9 от Протокол 24 към Споразумението за ЕИП и Протокол 4, глава XIII, член 17, параграф 2 от Споразумението за надзорен орган и съд.

тайна. Същият принцип трябва да се прилага също така за защита на поверителността между предявяващите страни.

- (20) Ако считате, че интересите Ви могат да бъдат увредени, в случай че някое от предоставените сведения бъде публикувано или другояче разгласено пред други лица, представете тези сведения отделно, като върху всяка страница поставите ясно обозначение „Търговска тайна“. Освен това следва да посочите основания, поради които тази информация не следва да се разгласява или публикува.
- (21) В случай на сливания или съвместни придобивания или в други случаи, в които мотивираното искане се изготвя от повече от една от страните, информацията, представляваща търговска тайна, може да бъде предоставена отделно и да се посочи в искането като приложение. За да се счита искането за пълно, всички приложения от този вид трябва да бъдат включени в мотивираното искане.
- (22) Всички лични данни, предоставени в настоящия формуляр „RS“, ще бъдат обработвани в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО⁶.

Е. Определения и указания за попълване на настоящия формуляр RS

- (23) За целите на настоящия формуляр се прилагат следните определения:
- а) „Участник/ци в концентрацията“ или „страна/и“: Тези термини се отнасят както за придобиващите, така и за придобиваните страни, или за сливащите се страни, включително за всички предприятия, в които се придобива контрол, или които са обект на публичен търг. Ако е посочено друго, понятията „уведомяваща/и страна/и“ и „участник/ци в концентрацията“ включват всички предприятия, които принадлежат към същите групи, към които принадлежат страните.
- б) „Съответен продуктов пазар“: Съответният продуктов пазар включва всички продукти или услуги, или и двете, които се смятат от потребителя за взаимозаменяеми или заменяеми поради характеристиките на продуктите или услугите, техните цени и употребата, за която са предназначени. В някои случаи съответният продуктов пазар може да включва редица индивидуални продукти или услуги, или двете, които в общи линии имат идентични физически или технически характеристики и са взаимозаменяеми. Сред факторите, които са от значение за оценката на съответния продуктов пазар, са анализът на причините, поради които тези продукти или услуги са включени в тези пазари, и защо други продукти или услуги са изключени, като се използва горното определение и като се отчитат например заменяемостта на продуктите и услугите, цените, кръстосаната ценова еластичност на търсенето или други фактори, които са от значение (като например заменяемостта по отношение на предлагането в съответните случаи).
- в) „Съответен географски пазар“: Съответният географски пазар включва територията, на която засегнатите предприятия участват в предлагането и

⁶ ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39. Вж. също декларация за поверителност, свързана с разследвания относно сливания на адрес: https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

търсенето на съответни продукти или услуги, на която условията за конкуренция са достатъчно хомогенни, и която може да бъде разграничена от съседни географски райони, по-специално по значително различаващите се условия за конкуренция в тези райони. Сред факторите, които са от значение за оценката на съответния географски пазар, са, наред с другото, естеството и характеристиките на засегнатите продукти или услуги, наличието на бариери за навлизане на пазара, потребителските предпочитания, съществени различия в пазарните дялове на предприятията между съседни географски райони или съществени ценови разлики.

- г) „Хоризонтално припокриване“: Концентрацията поражда хоризонтални припокривания, когато участниците в концентрацията осъществяват стопански дейности на един и същ съответен продукт и географски пазар(и) (включително развитието на продукти в процес на разработка)⁷).
 - д) „Нехоризонтално отношение“: Концентрацията поражда нехоризонтално отношение, когато дейностите на участниците в концентрацията са в отношение, което е различно от хоризонтално припокриване.
 - е) „Вертикално отношение“: Концентрацията поражда вертикални отношения, когато един или повече от участниците в концентрацията осъществяват стопански дейности на продуктов пазар, който е нагоре или надолу по веригата спрямо продуктов пазар, на който участва всяка друга страна в концентрацията (включително развитието на продукти в процес на разработка)⁹.
 - ж) „Засегнати пазари“: Засегнати пазари са всички съответни продуктови и географски пазари, както и правдоподобни алтернативни съответни продуктови и географски пазари, където дейностите на страните се припокриват хоризонтално или са вертикално свързани, и които не отговарят на условията за разглеждане съгласно точка 5 от Известието относно опростена процедура¹⁰ и не се ползват от клаузите за гъвкавост по точка 8 от Известието относно опростена процедура.
 - з) „Година“ означава календарна година, освен ако е посочено друго. Цялата информация, поискана в настоящия формуляр „RS“, се отнася за годината, предхождаща тази на мотивираното искане, освен ако е посочено друго.
- (24) Финансовите данни, които се изискват в настоящия формуляр „RS“, трябва да бъдат предоставени в евро по средния обменен курс за въпросните години или за други периоди.

Ж. Международно сътрудничество между Комисията и други органи за защита на конкуренцията

⁷ Продуктите в процес на разработка са продукти (или услуги), които предприятията възнамеряват да предлагат на пазара в краткосрочен или средносрочен план.

⁸ Хоризонталните припокривания, свързани с продукти в процес на разработка, включват припокривания между продукти в процес на разработка и припокривания между един или повече предлагани на пазара продукти и един или повече продукти в процес на разработка.

⁹ Вертикалните отношения, свързани с продукти в процес на разработка, включват отношения между продукти в процес на разработка и отношения между един или повече предлагани на пазара продукти и един или повече продукти в процес на разработка.

¹⁰ Известие на Комисията относно опростено разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета (ОВ С [X], [X].[X].[X] г., стр. [X]) („Известието относно опростена процедура“).

- (25) Комисията приканва участниците в концентрацията да улесняват международното сътрудничество между Комисията и други органи за защита на конкуренцията, които разглеждат същата концентрация. Според опита на Комисията доброто сътрудничество между Комисията и органите за защита на конкуренцията в юрисдикции извън ЕИП води до значителни ползи за засегнатите предприятия. За тази цел Комисията приканва предявяващите страни да представят заедно с настоящия формуляр RS списък на юрисдикциите извън ЕИП, в които концентрацията трябва да бъде одобрена от съответните органи съгласно правилата за контрол на сливанията, преди тя да бъде осъществена или след това.
- (26) Освен това Комисията приканва участниците в концентрацията да подадат искания за отказ от правото на поверителност, което ще позволи на Комисията да споделя информация с други органи за защита на конкуренцията извън ЕИП, които разглеждат същата концентрация. Всеки отказ от това право улеснява съвместното обсъждане и анализа на дадена концентрация, тъй като дава възможност на Комисията да споделя важна информация с друг орган за защита на конкуренцията, който разглежда същата концентрация, включително поверителна търговска информация, получена от участниците в концентрацията. За тази цел Комисията приканва участниците в концентрацията да използват образеца на искане за отказ от право на Комисията, който е публикуван на уебсайта на ГД „Конкуренция“ и се актуализира периодично.

РАЗДЕЛ 1

1.1. Съпътстваща информация

1.1.1. Представете общ преглед на концентрацията, като посочите участниците в нея, естеството на концентрацията (например сливане, придобиване или съвместно предприятие), сферите на дейност на участниците в концентрацията, пазарите, върху които тя ще окаже въздействие (включително главните засегнати пазари), и стратегическата и икономическата обосновка на концентрацията.

1.1.2. Посочете дали мотивираното искане се предявява в съответствие с член 4, параграф 4 или параграф 5 от Регламента за сливанията, в съответствие с приложимите разпоредби на Споразумението за ЕИП, или с двете.

1.2. Информация относно предявяващата(ите) страна(и) и други участници в концентрацията¹¹

За всяка страна, предявяваща мотивирано искане, както и за всеки друг участник в концентрацията, следва да представите:

1.2.1. наименованието на предприятието;

1.2.2. име, адрес, телефонен номер, номер на факс, електронна поща и длъжност на съответното лице за връзка; посоченият адрес трябва да бъде адрес за връчване на документи, и по-специално на решения на Комисията и други процесуални документи, а лицето за връзка следва да е упълномощено да приема връчването;

1.2.3. ако са определени един или повече упълномощени външни представители на предприятието, до които могат да бъдат изпращани документи, и по-специално решения на Комисията и други процесуални документи:

1.2.3.1. име, адрес, телефонен номер, номер на факс, електронна поща и длъжност на съответния представител; и

1.2.3.2. писмено доказателство в оригинал, че всеки представител е упълномощен да извършва съответните действия (въз основа на образа на пълномощно, публикуван на уебстраницата на ГД „Конкуренция“).

¹¹ Това включва целевото дружество в случай на враждебно предложение за придобиване, като в този случай данните следва да се попълват в рамките на възможното.

РАЗДЕЛ 2

ОБЩ КОНТЕКСТ И ДАННИ ЗА КОНЦЕНТРАЦИЯТА

Изискваната в настоящия раздел информация може да се илюстрира с органиграми или диаграми, които показват структурата на собственост и контрол на участниците в концентрацията преди и след извършването на концентрацията.

- 2.1. Опишете естеството на концентрацията, за която се прави уведомяване, като се позовете на съответните критерии на Регламента за сливанията и Консолидираното юрисдикционно известие на Комисията¹²:
- 2.1.1. посочете предприятията или лицата, които поотделно или заедно с други лица контролират пряко или непряко всяко от засегнатите предприятия, и опишете структурата на собственост и контрол на всяко от засегнатите предприятия преди извършването на концентрацията;
 - 2.1.2. обяснете дали предложената концентрация е:
 - а) пълно сливане;
 - б) придобиване на едноличен или съвместен контрол; или
 - в) договор или друго средство за пряк или непряк контрол по смисъла на член 3, параграф 2 от Регламента за сливанията;
 - г) придобиването на съвместен контрол в пълнофункционално съвместно предприятие по смисъла на член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията, и ако това е така, причините, поради които съвместното предприятие се смята за пълнофункционално¹³;
 - 2.1.3. обяснете как ще бъде осъществена концентрацията (например чрез сключване на споразумение, чрез организиране на публичен търг и др.);
 - 2.1.4. чрез позоваване на член 4, параграф 1 от Регламента за сливанията пояснете дали в момента на уведомяването се е състояло някое от следните събития:
 - а) сключено е споразумение;
 - б) придобит е контролен дял;
 - в) обявен е публичен търг или намерението за провеждане на публичен търг;
 - г) засегнатите предприятия са демонстрирали добросъвестно намерение за сключване на споразумение;
 - 2.1.5. посочете очакваните дати на евентуални събития, които са важни за извършването на концентрацията;
 - 2.1.6. обяснете структурата на собствеността и контрола на всяко от засегнатите предприятия след извършването на концентрацията.

¹² Консолидирано юрисдикционно известие на Комисията съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета относно контрола върху концентрациите между предприятия („Консолидирано юрисдикционно известие на Комисията“) (ОВ С 95, 16.4.2008 г., стр. 1).

¹³ Вж. раздел Б IV от Консолидираното юрисдикционно известие.

- 2.2. Опишете икономическата обосновка на концентрацията.
- 2.3. Посочете стойността на концентрацията [покупната цена (или стойността на всички включени активи, според случая); посочете дали тя е под формата на капитал, парични средства или други активи].
- 2.4. Представете достатъчно финансови или други данни, с които да докажете, че концентрацията съответства или не съответства на праговете за компетентност, посочени в член 1 от Регламента за сливанията, като предоставите следната информация за последната финансова година за всяко от предприятията, засегнати от концентрацията¹⁴:
- 2.4.1. световен оборот;
 - 2.4.2. –оборот в Европейския съюз;
 - 2.4.3. оборот в ЕИП (ЕС и ЕАСТ);
 - 2.4.4. оборот във всяка държава членка (посочете държавата членка, ако има такава, в която се реализират повече от две трети от оборота в целия ЕС);
 - 2.4.5. оборот в ЕАСТ;
 - 2.4.6. оборот във всяка държава от ЕАСТ (посочете държавата от ЕАСТ, ако има такава, в която се реализират повече от две трети от оборота в цялата ЕАСТ); посочете също дали комбинираният оборот на засегнатите предприятия на територията на държавите от ЕАСТ се равнява на 25 % или повече от техния общ оборот на територията на ЕИП.

Информацията относно оборота трябва да бъде предоставена в таблицата образец на Комисията, публикувана на уебсайта на ГД „Конкуренция“.

¹⁴ Във връзка с понятието „засегнато предприятие“ и изчисляването на оборота вж. Консолидирано юрисдикционно известие на Комисията.

РАЗДЕЛ 3

ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЗА ПАЗАРА

Съответните продуктови и географски пазари служат за определяне на обхвата, в който трябва да се оценява пазарната мощ на новосъздадения субект вследствие на концентрацията¹⁵. При представянето на съответните продуктови и географски пазари предявяващите страни трябва да представят освен всички определения за продуктови и географски пазар, които смятат за подходящи, всички правдоподобни алтернативни определения за продуктови и географски пазари. Определенията за правдоподобни алтернативни продуктови и географски пазари могат да бъдат установени въз основа на предишни решения на Комисията и на съдилищата на Съюза и (по-специално когато липсва практика на Комисията или Съда) въз основа на отраслови доклади, пазарни проучвания и вътрешни документи на изпращащите страни.

- 3.1. Моля, посочете всички правдоподобни съответни определения за пазар, на който предложената концентрация може да доведе до засегнати пазари. Моля, обяснете как предявяващите страни считат, че следва да бъдат определени съответните продуктови и географски пазари.
- 3.2. Въз основа на всички посочени правдоподобни съответни определения за пазар следва да посочите всеки засегнат пазар¹⁶ и да предоставите обобщена информация за дейностите на участниците в концентрацията на всеки правдоподобен съответен пазар. Моля, добавете към таблиците толкова редове, колкото е необходимо, за да обхванете всички правдоподобни пазари, които разглеждате:

Обобщение на засегнатите пазари Хоризонтални припокривания		
Определяне на продуктовия пазар	Определяне на географския пазар	Комбиниран пазарен дял [Посочете година] [Посочете стойност]

Обобщение на засегнатите пазари Вертикални отношения					
Нагоре по веригата			Надолу по веригата		
Определяне на продуктовия пазар	Определяне на географския пазар	Комбиниран пазарен дял [Посочете година][Посочете стойност]	Определяне на продуктовия пазар	Определяне на географския пазар	Комбиниран пазарен дял [Посочете година][Посочете стойност]

¹⁵ Вж. Известие на Комисията относно определянето на съответния пазар по смисъла на общностното право на конкуренция (ОВ С 372, 9.12.1997 г., стр. 5).

¹⁶ По време на контактите преди уведомяването предявяващите страни разкриват информация, отнасяща се до всички потенциално засегнати пазари, дори ако в крайна сметка считат, че тези пазари не са засегнати, и независимо че предявяващите страни могат да заемат особена позиция по отношение на въпроса за определянето на пазара.

РАЗДЕЛ 4

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАСЕГНАТИТЕ ПАЗАРИ

По отношение на всеки засегнат пазар представете следната информация за последната година:

- 4.1. за всеки от участниците в концентрацията — естеството на неговата дейност, основните активни дъщерни предприятия, брандовете, наименованията на продуктите, търговските марки, използвани на всеки от тези пазари;
- 4.2. оценка за общия размер на пазара, изразен в стойност на продажбите (в евро) и в обем (единици)¹⁷. Следва да посочите основата за изчисленията и техните източници и да представите документи, ако са налични, в подкрепа на тези изчисления;
- 4.3. за всеки от участниците в концентрацията — продажбите в стойност и в обем, както и оценка на пазарните дялове;
- 4.4. оценка на пазарния дял в стойност (и когато е уместно, в обем) на тримата най-големи конкуренти (с посочване на основата за оценките);
- 4.5. ако концентрацията е съвместно предприятие, посочете дали две или повече от предприятията майки запазват в значителна степен дейностите си на същия пазар като този на съвместното предприятие или на пазар, разположен надолу по веригата или нагоре по веригата спрямо пазара на съвместното предприятие¹⁸.

¹⁷ Стойността и обемът на даден пазар трябва да отразяват производството, минус износа, плюс вноса за разглежданите географски райони.

¹⁸ Вж. раздел 3 за определенията на пазара.

РАЗДЕЛ 5

ПОДРОБНИ ДАННИ ЗА ИСКАНЕТО ЗА ПРЕПРАЩАНЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ПРЕПРАЩАНЕТО НА СЛУЧАЯ

- 5.1. По отношение на препращанията, които се правят съгласно член 4, параграф 4 от Регламента за сливанията, и препращанията, които се правят съгласно съответните разпоредби на Споразумението за ЕИП:
- 5.1.1. посочете държавата(ите) членка(и) и държавата(ите) от ЕАСТ, която(ито) в съответствие с член 4, параграф 4 от Регламента за сливанията считате, че следва да разгледа(т) концентрацията, като посочите дали сте осъществявали неофициални контакти с тази(тези) държава(и) членка(и) и държава(и) от ЕАСТ;
 - 5.1.2. посочете дали искате препращане за целия или за част от случая. Ако искате препращане за част от случая, ясно посочете частта или частите от случая, за които искате препращане. Ако искате препращане за целия случай, трябва да потвърдите, че няма засегнати пазари извън територията на държавата(ите) членка(и) и държавата(ите) от ЕАСТ, към която(които) искате препращане;
 - 5.1.3. ако предложената концентрация не води до засегнати пазари по смисъла на настоящия формуляр „RS“, моля, пояснете¹⁹:
 - а) на кой(и) пазар(и) концентрацията би могла да повлияе значително на конкуренцията в рамките на дадена държава членка и как;
 - б) защо всеки от пазарите, посочени в отговор на въпроса, включен в буква а), има всички характеристики на обособен пазар.
 - 5.1.4. Ако вследствие на препращане по член 4, параграф 4 от Регламента за сливанията държава(и) членка(и) и/или държава(и) от ЕАСТ е(са) компетентна(и) да разгледа(т) целия или част от случая, давате ли съгласие съдържащата се в настоящия формуляр RS информация да бъде използвана от въпросната държава членка и/или държава от ЕАСТ за целите на нейното национално производство във връзка с (част от) този случай? Моля да отговорите само с „Да“ или „Не“.
- 5.2. По отношение на препращанията, направени съгласно член 4, параграф 5 от Регламента за сливанията, и препращанията, които се правят съгласно съответните разпоредби на Споразумението за ЕИП:
- 5.2.1. за всяка държава членка и държава от ЕАСТ посочете дали концентрацията може да бъде разглеждана съгласно нейното национално законодателство в областта на конкуренцията. Представете тази информация в таблицата образец на Комисията, която можете да намерите на уебсайта на ГД „Конкуренция“. За всяка държава членка и държава от ЕАСТ трябва да посочите „Да“ (ако концентрацията може да бъде разглеждана съгласно

¹⁹ За насочващи принципи относно препращането на случаи вж. „Извешие на Комисията относно препращане на случаи във връзка с концентрации“, точка 17 и бележка под линия 21.

нейното национално законодателство в областта на конкуренцията) или „Не“ (ако не може);

- 5.2.2. когато за всяка държава членка и държава от ЕАСТ сте попълнили „Да“ в таблицата, посочена в точка 5.2.1, представете достатъчно финансови или други данни, които доказват, че концентрацията отговаря на съответните критерии за компетентност съгласно приложимото национално законодателство;
- 5.2.3. обяснете защо случаят следва да бъде разгледан от Комисията, ако²⁰:
- а) предложената концентрация води до засегнати пазари (по смисъла на настоящия формуляр „RS“), които са национални по обхват в по-малко от три държави членки;
 - б) предложената концентрация не води до засегнати пазари (по смисъла на настоящия формуляр „RS“).

²⁰ За насочващи принципи относно препращането на случаи вж. „Известие на Комисията относно препращане на случаи във връзка с концентрации“, точка 28.

РАЗДЕЛ 6

ДЕКЛАРАЦИЯ

Мотивираното искане трябва да завършва със следната декларация, която се подписва от всички предявяващи страни или от тяхно име:

„След внимателна проверка предявяващата страна или страни декларират, че, доколкото им е известно, предоставената в настоящото мотивирано искане информация е вярна, точна и пълна, че са предоставени верни и точни копия от документите, които се изискват във формуляра „RS“, че всички оценки са обозначени като такива и представляват техните най-точни оценки въз основа на наличните факти и че всички изразени мнения са искрени. Запознати са с разпоредбите на член 14, параграф 1, буква а) от Регламента за сливанията.“

За формуляри с цифров подпис следните полета са само за информация. Те следва да съответстват на метаданните на съответния(ите) електронен(и) подпис(и).

Дата:

[подписала страна 1] Име: Организация: Длъжност: Адрес: Телефонен номер: Електронна поща: [„електронен подпис“ / подпис]	[подписала страна 2, ако е приложимо] Име: Организация: Длъжност: Адрес: Телефонен номер: Електронна поща: [„електронен подпис“ / подпис]
---	--